

**Zeitschrift:** Zappelnde Leinwand : eine Wochenschrift fürs Kinopublikum  
**Herausgeber:** Zappelnde Leinwand  
**Band:** - (1923)  
**Heft:** 5-6

**Artikel:** Berliner Filmball  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-731738>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Zappelnde Leinwand

## Eine Wochenschrift fürs Kino-Publikum

Verantwortlicher Herausgeber und Verleger: Robert Huber.

Administration: M. Huber, Bäckerstraße 25, Zürich.

Briefadresse: Hauptpostfach. Postscheck-Konto VIII/7876.

Bezugspreis vierteljährlich (13 Nrn.) Fr. 3.50, Einzel-Nr. 30 Cts.

Nummer 5 u. 6 / 3.

Jahrgang 1923

Inhaltsverzeichnis: Berliner Filmball. — Das Kino in Japan. — Das nächtliche Berlin. — Eine echte Löwenaufnahme. — Kreuz und Quer. — Chaplins Werdegang. — Aus dem Glashaus.

### Berliner Filmball.

Auf der Weinkarte das erste Zugeständnis an unsere Tage: „Französische Weine werden von uns nicht mehr verkauft!“ liest man in roten Lettern. Quer über die Bordeaux-Marken ist dieser Protest gedruckt, und lächelnd, befriedigt nimmt ihn jeder zur Kenntnis.

Das Tanzverbot steht vor der Tür, aber ihm kommt die eigenbewusste Abwehr deutschen Selbstgefühls zuvor: dieser Filmball findet zwar noch statt, aber er wird der deutschen Rheinlandhilfe gewidmet; die Filmindustrie will mit ihrem Beitrag zugunsten der von willkürlicher Invasion Betroffenen nicht hintanstehen. Und die Mittel, die der Rheinlandhilfe zufließen, sollen aus deutschen Getränken fließen:

„Französische Weine werden von uns nicht mehr verkauft!“

\*

Die Fülle in den Sälen ist wohl die gleiche wie im Vorjahr, wenn auch mehr Räume als früher aufgeboten sind; sogar der Gartensaal hat für die Bierwürst-Gäste eine Schrammel-Musik erhalten. Und die Namen der Bekannten aus der Industrie schwirren wieder von Mund zu Mund. Auch die Stars sind anwesend, soweit sie gerade abkömmlich oder in Berlin anwesend sind. Aber auch in den Toiletten zeigt sich eine schöne Mäßigung. Die Aufwendungen sind in jenen Grenzen gehalten, die von der Zeit diktiert werden, man entdeckt nur sehr wenige Extravaganzen, nur wenige Stilkleider; Brokatgewänder tauchen in größerer Anzahl auf, und der Rest ist einfache, geschmackvolle Gesellschaftskleidung, ohne jeden „Stich“, ohne jeden „Schrei“ . . .

Sparsamkeit auch an der Tombola. Hier löst man die unvermeidlichen Teddybären aus, einfache Photographien mit Autogrammen, Kleinigkeiten für den Toilettentisch — und ein geschnitzter Armstuhl thront wie eine Gipfelleistung der Lotteriedirektion einsam auf steiler Höhe, umlagert von denen, die daheim noch ein solches Gerät dringend benötigen.

Aber — man reißt sich nicht um die Lose, wie einstens, sondern wartet gesittet und nüchtern auf den Nummernaufruf . . .

\*

Zwischen Debatten, Liedern und Verlosung: Tanz.

Der Tänzer selbst findet sich kaum noch aus, es ist so komisch zu



sehen, wie die Paare heute fast ratlos dastehen: wie kann man diesen oder jenen Rhythmus eigentlich in Bewegung umsetzen? Ich glaube, der moderne Tanz ist der Feind der Geselligkeit geworden: wie vermag jemand, der nicht in jedem Jahr mindestens zwei neue Kurse mitgemacht hat, noch auf dem Ballparkett sicher sein? Jemand, der berufstätig ist, kann doch unmöglich die Zeit erübrigen, um sich hier stets auf dem Laufenden zu erhalten!

Und die Folge ist, daß die Herren trotz Frack und Pumps zu Mauerblümchen werden und sich nicht getrauen zu engagieren. Wo bleibt aber die Filmindustrie — ohne Engagements?

Der Tanz ist der Feind der Geselligkeit geworden, — das steht fest. Man sollte sich zu strengeren Normen besinnen; denn die Hauptsache bleibt schließlich . . . eine zierliche Umarmung.

\*

Wer alles dabei war?

Man sollte die Namen nach dem Alphabet ordnen, um niemandem und keiner Firma Unrecht zu tun — aber es mag auch so hingehen; die Stars mögen den Anfang machen.

Die blonde, stille Eva May war anwesend, dann Uda Svedin, Sybill Morel, Esther Carena und Claire Lotto. Hella Moja fehlte nicht, Ria Jende, Manja Tzatschewa und Hedda Vernon ebenso wenig, auch Fern Andra war erschienen. Lya de Putti, Peggyn Permond, Grete Reinwald, Lo Hardy und Erna Morena schlossen sich ihnen an.

Schließlich noch, aus dem Stegreif, einige Darsteller- und Regie-Namen: Man sah Max Mack, Hans Albers, Carl de Vogt und Luciano Albertini, weiter Max Landa, Claus Fern, Karl Heinz Boese, Guter und (von der Ball-Regie) das Direktorium des „Clubs der Filmindustrie“, an der Spitze die rührigen Herren Stern und Lothar Stark. J—s.  
(„Film-Kurier“.)

## Das Kino in Japan.

Tokio, 15. Oktober 1922.

In den letzten fünf Jahren hat die Filmindustrie hierzulande gewaltige Fortschritte gemacht und, aus kleinen Anfängen heraus, das Kinogewerbe sich zu einem in der Volkswirtschaft unseres Landes unentbehrlichen und sehr erheblichen Faktor gestaltet.

Unsere eigene Produktion ist freilich im Ausland so gut wie gar nicht bekannt und erreicht wohl auch noch nicht das für eine Weltproduktion erforderliche Niveau. Der einzige japanische Filmschauspieler, der als internationale Größe angesprochen werden kann, ist Sessue Hayakawa, der bekanntlich während seines 15-jährigen Aufenthaltes in Amerika große Erfolge erzielt hat und im Ausland sehr bekannt, dagegen seinem eigenen Lande stark entfremdet ist; man kann Hayakawa, ebenso wie seine Gattin Tsuru Aoki, kaum mehr als japanische Schauspieler betrachten.

Die typische japanische Produktion steht also, wie gesagt, noch nicht auf sehr hohem Niveau; die Intelligenz unseres Landes bevorzugt Auslandsfilme.

Zunächst spielten (und spielen) natürlich die amerikanischen Filme die Hauptrolle in den Programmen der 500 Kinos unseres Landes (hier